

 Εκφράσεις ρουτίνας: Ελληνικά - Ρουμανικά

| γείτσες! | Sănătate! |
|----------|-----------|
| γείτσες | Sănătate |

| Επίσης. | Asemenea. |
|---------------------|------------------|
| Και από πλευράς μου | Asemenea |
| Και σε σένα | Și ție |
| Και σε σας | Și dumneavoastră |
| Επίσης | La fel |
| Επίσης | La fel |

| Δεν πειράζει. | Nu face nimic. |
|------------------|----------------|
| Όλα καλά | Nu-i nimic. |
| Δε συνέβη τίποτα | Nu-i nimic |
| Δεν πειράζει | Nu face nimic |

| Μετά χαράς! | Cu plăcere! |
|--------------------|------------------|
| Μην ευχαριστείς | N-ai pentru ce |
| Δεν υπάρχει λόγος | N-aveți de ce |
| Κι εγώ ευχαριστώ | Mulțumesc și eu. |
| Είμαι υποχρεωμένος | Eu mulțumesc |
| Μετά χαράς | Cu plăcere |

| Συγγνώμη! | Scuze! |
|-----------|--------|
|-----------|--------|

| | |
|------------------------|----------------------|
| Λυπάμαι | Îmi pare rău |
| Σόρυ | Sorry |
| Παρντόν | Pardon |
| Συγγνώμη | Iertați-mă |
| Ζητώ συγχώρεση | Îmi cer iertare |
| Ζητώ συγγνώμη | Vă rog să mă scuzați |
| Χίλια συγγνώμη | Mii de scuze |
| Παρακαλώ συγχωρήστε με | Scuzați vă rog. |
| Συγγνώμη | Scuze |

Ευχαριστώ!

Mulțumesc.

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| Ένα μεγάλο ευχαριστώ | Mulțumesc mult |
| Εγκάρδιες ευχαριστίες | Mulțumesc din suflet. |
| Πολλά ευχαριστώ | Multe mulțumiri |
| Ευχαριστώ | Mulțumesc |

Συλλυπητήρια!

Condoleanțe.

| | |
|---------------------|--------------------|
| Τα συλλυπητήριά μου | Condoleanțele mele |
|---------------------|--------------------|

Συγχαρητήρια!

Felicitări!

| | |
|--------------------|--------------------|
| συγχαρητήρια | Felicitări |
| Να ζήσεις | La mulți ani |
| Πολλά συγχαρητήρια | Sincere felicitări |
| Συγχαρητήρια | Felicitări. |

| Καλά Χριστούγεννα! | Crăciun fericit! |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Καλό Πάσχα | Paște fericit |
| Καλή χρονιά | La mulți ani |
| Καλά Χριστούγεννα | Crăciun fericit |
| Στην υγεία του καινούργιου χρόνου | An nou fericit |
| Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο | Toate cele bune în noul an |
| Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο | Toate cele bune în noul an |
| Ευτυχισμένο το νέο έτος | Un an nou fericit |

| Καλή διασκέδαση! | Distracție plăcută! |
|-------------------------|----------------------------|
| Φτου φτου φτου | Mult noroc |
| Καλό ποδαρικό | Țin pumnii |
| Καλή τύχη | Mult noroc |
| Καλή επιτυχία | Mult succes |
| Καλή επιτυχία | Succes |
| Καλή διασκέδαση | Distracție plăcută |
| Καλή διασκέδαση | Distracție plăcută |

| Καλό ταξίδι! | Drum bun! |
|---------------------|------------------|
| Καλή ξεκούραση | Odihnă plăcută |
| Καλή διαμονή | Ședere plăcută |
| Καλό δρόμο | Drum bun |
| Καλό ταξίδι | Drum bun |

| Περαστικά! | Însănătoșire grabnică! |
|-------------------|-------------------------------|
|-------------------|-------------------------------|

| | |
|---|-------------------------|
| Περαστικά | Însănătoșire grabnică |
| Καλό Σαββατοκύριακο! | Weekend plăcut! |
| Καλό Σαββατοκύριακο | Weekend plăcut |
| Καλόν ύπνο! | Somn ușor! |
| Καλό ύπνο | Somn ușor |
| Καληνύχτα | Noapte bună |
| Να είσαι καλά! | Cele bune! |
| Να είσαι καλά | Să-ți meargă bine |
| Όλα καλά | Toate cele bune |
| Πρόσεχε τον εαυτό σου | Ai grijă de tine |
| Να φτάσεις καλά σπίτι | Să ajungi cu bine acasă |
| Να είσαι καλά | Cele bune |
| Καλή όρεξη! | Poftă bună! |
| Να το χαρείς | Poftă bună |
| Απόλαυσέ το | Poftă bună |
| Εις υγείαν / στην υγεία μας / γεια σου/ γεια σας | Noroc |
| Εις υγείαν | Noroc |
| Πολύ καλή όρεξη | Poftă bună |
| Γεύμα | Poftă bună |
| Καλή όρεξη | Poftă bună |

| Τα λέμε! | Pe curând! |
|----------------------------|-----------------------|
| Μέχρι την επόμενη εβδομάδα | Pe săptămâna viitoare |
| Τα λέμε αύριο | Pe mâine |
| Τα λέμε | Pe curând |
| Τα λέμε σύντομα | Pe curând |

| γεια σου! | Pa! |
|------------------|------------|
| γεια σου | Pa |

| Στο επανιδείν! | La revedere! |
|-----------------------|---------------------|
| Στο επανιδείν | La revedere |
| Στο επανιδείν | La revedere |
| Στο επανιδείν | La revedere |

5

| Πώς πάει; / Τι κάνεις; | Ce mai faci? |
|-------------------------------|---------------------|
| Τι κάνετε; | Ce mai faceți? |
| Τι κάνεις; | Cum îți merge? |
| Τι κάνεις; | Ce mai faci? |

| Χαίρομαι ιδιαίτερα! | Încântat! |
|----------------------------|------------------------|
| Χαρά μου | Îmi pare bine |
| χάρηκα που σας γνώρισα | Mă bucur să vă cunosc |
| Χαίρομαι ιδιαίτέρως | Încântat de cunoștință |

| Καλώς όρισες/ορίσατε! / καλώς ήρθες/ήρθατε! | Bun venit! |
|--|-------------------|
|--|-------------------|

Καλώς όρισες

Un călduros bun venit

Καλώς όρισες

Bun venit

| Γεια / γεια χαρά! | Bună! |
|--------------------------|--------------|
|--------------------------|--------------|

Γεια σου

Bună

| Καλημέρα! | Bună ziua! |
|------------------|-------------------|
|------------------|-------------------|

Καληνύχτα

Noapte bună

Καλημέρα

Neața

Καλημέρα

Ziua bună

Καλημέρα

Bună dimineața

Καλησπέρα

Bună seara

Καλημέρα

Bună ziua